



## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

**Mayo 6, 2009**

### **JUNTA REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO**

**SESION CERRADA - 6:00 p.m. – 7:00 p.m.**

**SESION PUBLICA - 7:00 p.m.**

**ESCUELA ELEMENTAL ANN SOLDADO**

**SALON DE ACTIVIDADES**

1140 Menasco Drive

Watsonville. CA 95076

**AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:**

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4<sup>to</sup> piso)
- En nuestra página web: [www.pvUSD.net](http://www.pvUSD.net)

#### **Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público**

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en “Visitantes Artículos No en la Agenda”.

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que haya sido anunciado diferente por la Presidenta del Consejo Administrativo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar; una vez que un artículo haya empezado, no se aceptarán tarjetas por ese artículo.** Para la grabación, favor de declarar su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de las opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con el consentimiento del Consejo Administrativo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo en el tópico y el número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales pueden hablar únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

**Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.**

#### **1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN SESIÓN ABIERTA– 6:00 P.M.**

- 1.1 Llamada al orden
- 1.2 Comentarios del público sobre la agenda de sesión cerrada.

## **2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)**

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
  - a. Empleados Certificados (vea adjunto)
  - b. Empleados clasificados (vea adjunto)
- 2.2 Empleados Públicos Disciplina/Remoción/Relevo/Ausencias
  - a) Resolución #08-09-36, Respecto a no emplear Empleados Certificados.
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
  - a. CSEA
  - b. PVFT
  - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
  - d. SCAST
- 2.4 Reclamos por Daños
- 2.5 Litigación Existente
  - a. Conferencia con asesor legal respecto al caso Código Gubernamental sección 54956.9(a), PVFT vs. PVUSD (Arbitración).
- 2.6 Litigación Pendiente
- 2.7 Litigación Anticipada
- 2.8 Negociaciones de Propiedad Bienes Raíces
  - a. 292 y 294 Green Valley Road, Watsonville, CA
- 2.10 7 Expulsiones

## **3.0 CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PÚBLICO - 7:00 P.M.**

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por la Presidenta del Consejo Administrativo  
Fideicomisarios, Doug Keegan, Sandra Nichols, Karen Osmundson, Kim Turley, Libby Wilson, Willie Yahiro, y Presidenta Leslie De Rose.

## **4.0 ACCIÓN EN SESION CERRADA**

## **5.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA**

## **6.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS**

*- Actas por Adoptar de abril 22, 2009*

## **7.0 REPORTE DE LOS ALUMNOS DE SECUNDARIAS REPRESENTANTES AL CONSEJO**

## **8.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA**

Se permitirán comentarios del público. El/la Presidente/a del Consejo Administrativo reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar respecto un artículo que no está en la agenda sobre un asunto directamente relacionado a negocios escolares. El/la Presidente/a permitirá tiempo para aquellos que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción en los asuntos presentados. (Código Educativo Sección 36146.6). Si es apropiado, el/la Presidente/a o cualquier Miembro del Consejo puede dirigir que un asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para ser colocado en una agenda futura. (Favor de llenar una tarjeta si desean hablar.)

**9.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS – PVFT, CSEA, PVAM, SCAST**  
*5 Minutos Cada Uno*

**10.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO**

Información con respecto a los artículos de consentimiento anotados arriba han sido enviados a cada fideicomisario previo a esta junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga una pregunta respecto a un asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 10.1 Pedidos de Compras abril 16 al 29, 2009  
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 10.2 Autorizaciones abril 16 al 29,  
Todas las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 10.3 Aprobar con Gratitud la Donación de Lou y Joanna Hildebrant por una Computadora y sus Componentes para la Escuela Secundaria Watsonville, con costo calculado de \$350.00.
- 10.4 Aprobar con Gratitud la donación del Instituto de Investigaciones de la Bahía de Monterey de 5 Computadoras y 5 teclados, con un valor calculado de \$500.00.
- 10.5 Aprobar Permiso Otorgado de CAHSEE Artes del Lenguaje/Inglés para el alumno #08-09-19.
- 10.6 Aprobar el permiso CAHSEE de Matemáticas para el alumno #08-09-20.
- 10.7 Aprobar la Ratificación de los representantes de la Federación Interescolástica de California (CIF) 2009-2010.

La administración recomienda la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

**11.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS**

**12.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSIÓN Y POSIBLE ACCION**

- 12.1 Reporte, discusión y posible acción para aprobar Resolución #08-09-34, Reconocer Mayo 13 como el Día del Maestro.  
*Reporte del Dr. Albert J. Roman, Asistente Superintendente, Recursos Humanos. 5 min.*
- 12.2 Reporte, discusión y posible acción para aprobar Resolución #08-09-35, Reconocer Mayo 18 – al 22 como Semana de Empleados Clasificados.  
*Reporte del Dr. Albert J. Roman, Asistente Superintendente, Recursos Humanos. 5 min.*
- 12.3 Reporte, discusión y posible acción para aprobar Resolución #08-09-37, Dar de baja a Servicios Particulares de Empleados Certificados.  
*Reporte del Dr. Albert J. Roman, Asistente Superintendente, Recursos Humanos. 2 min.*
- 12.4 Reporte, discusión y posible acción para aprobar Resolución #08-09-38, Regresar Servicios de Empleados Clasificados con Horas Reducidas.  
*Reporte del Dr. Albert J. Roman, Asistente Superintendente, Recursos Humanos. 2 min.*

**13.0 ARTICULO DE DISCUSION (para ser terminado a las 10:15 p.m.)**

- 13.1 Sesión de Preguntas y Respuestas sobre el Presupuesto  
*Discusión dirigida por el Gabinete y el Consejo Administrativo*

**14.0 REPORTES/COMENTARIOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO Y SUPERINTENDENTE**

**15.0 JUNTAS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO VENIDERAS /RESTANTES PARA 2009**

Todas las juntas, a menos que se note de otra forma, se llevan a cabo en el Salón del Consejo Administrativo, Oficinas Generales del Distrito, 292 Green Valley Road, Watsonville, CA. La sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; Sesión abierta empieza a las 7:00 pm.

		<b>Comentarios</b>
<b>Mayo</b>	▪ 27	▪ <b>Aprobar el 3<sup>er</sup> Reporte Interino</b>
<b>Junio</b>	▪ 10 ▪ 24	▪ <b>09-10 Adopción del Presupuesto</b>
<b>Julio</b>	▪ 15	
<b>Agosto</b>	▪ 12 ▪ 26	
<b>Septiembre</b>	▪ 9 ▪ 23	▪ <b>Actuales Sin Auditar</b>
<b>Octubre</b>	▪ 14 ▪ 28	
<b>Noviembre</b>	▪ 18	
<b>Diciembre</b>	▪ 9 Reunión de Organización Anual	▪ <b>Aprobar el 1<sup>er</sup> Reporte Interino</b>

**16.0 CLAUSURA**

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO  
CLOSED SESSION AGENDA  
Mayo 6, 2009

2.1 Sesión Cerrada - 6:00 pm

**Empleo/Selección de Empleados Públicos**

**Código Gubernamental Sección 54957**

**Nuevos Empleados Contratados**

Ninguno

**Nuevos Empleados – En probación**

Ninguno

**Administrativo**

1 Asistente Director Interino

**Promociones**

Ninguna

**Transferencias**

Ninguna

**Extra Pay Assignments**

6 Entrenadores

**Asignaciones Adicionales**

Ninguna

**Asignación de Periodo Extra Extra**

Ninguna

**Permisos de Ausencia**

4 Maestras de Escuela Elemental  
1 Ayudante de Servicios de Salud  
1 Técnico de Comportamiento  
1 Conserje General !  
2 Asistentes de Oficina II  
1 Especialista de Registro

**Separaciones de Servicio**

1 Secretaria Administrativa II  
1 Tecnico en Comunicaciones

**Jubilaciones**

1 Ninguno

**Renuncias**

1 Maestra Escuela Elemental  
1 Psicólogo Escolar

**Acuerdos Suplementales de Servicios**

4 Maestras Escuela Elemental

**Miscelanea de Acciones**

1 Gerente de Oficina

1 Cocinero/a de la Cafeteria/Panadero

2 Gerentes de la Cafetería

**Proyectos - Término Limitado**

3 Coordinadores de la Seguridad de la Escuela

1 Conserje

12 Especialista de Enriquecimiento

4 Ayudantes de Instrucción – Educación General

1 Ayudante de Oficina II

**Substitutos de Tiempo Limitado**

1 Gerente de Oficina

**Provisional**

1 Técnico en Comunicaciones

**Exempt**

40 Ayudantes de Alumnos